

ÍNDICE

I. Autor y obra en su contexto sociocultural	1
1.1. Procedencia y descripción de la crónica	1
1.2. Aspectos formales del manuscrito	2
1.3. El autor y su tiempo	4
1.3.1. Origen y formación escolar del cronista	4
1.3.2. Huamán Poma y su contexto sociocultural	10
1.4. La <i>Nueva corónica y buen gobierno</i>	20
1.4.1. La voz de los nativos: la crónica indígena	20
1.4.2. La gran crónica indígena	22
II. Estudio de los usos ortográficos en la <i>Nueva corónica y buen gobierno</i>	26
2.1. Ortografía	26
2.1.1. Signos diacríticos	26
2.1.2. Uso de las mayúsculas	27
2.1.3. Puntuación	28
2.1.4. Separación entre palabras	32
2.2. Estudio de las grafías	33
2.2.1. Grafías de los fonemas vocálicos /i/, /u/	34
2.2.2. Grafías de fonemas consonánticos	41
2.2.3. Consonantes dobles y cultismos gráficos	61
2.2.4. Regulación ortográfica	62
III. Fonética	63
3.1. Fenómenos vocálicos	63
3.1.1. Vacilaciones de las vocales palatales	64
3.1.2. Vacilación en las vocales velares	65
3.1.3. El tratamiento de los diptongos	65
3.1.4. Otros cambios vocálicos	68
3.1.5. Fenómenos de adición y omisión de vocales	69
3.1.6. Fonosintaxis	70
3.2. Fenómenos consonánticos	71
3.2.1. Consonantes simples	71
3.2.2. Grupos consonánticos	92
3.2.3. Fonética de la frase	94

IV. Fonología	97
4.1. Igualación de los antiguos fonemas /b/ y /v/	97
4.2. Cambios en el sistema de las sibilantes medievales	98
4.2.1. El fonema velar fricativo sordo /x/	98
4.2.2. Seseo-ceceo	105
4.3. Ausencia de yeísmo	110
Apéndice de grafías seseo-ceceosas	113
V. Algunas consideraciones gramaticales y léxicas	126
VI. Conclusiones	136
Bibliografía	144